



635-122



<b>DK</b>	Fladjern.....	2
<b>SE</b>	Plattång.....	5
<b>NO</b>	Rettetang.....	8
<b>FI</b>	Suoristusrauta.....	11
<b>UK</b>	Hairstraightener.....	14
<b>DE</b>	Haarglättter.....	17
<b>PL</b>	Prostownicadowłosów.....	20

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

# DK

## INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug.

Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

## SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Generelt

- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Reklamationsbestemmelser).
- Apparatet må kun sluttet til 230 V, 50 Hz.
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
- Apparatet må ikke tildækkes.
- Apparatet må ikke nedsvænkes i vand, og der må ikke trænge vand ind i det.
- Når apparatet er i brug, skal det holdes under konstant opsyn. Børn skal altid holdes under opsyn, når apparatet anvendes.
- Vær opmærksom på, at apparatet stadig er varmt et stykke tid efter, at du har slukket for det. Lad altid apparatet køle helt af, før du lægger det væk eller rengør det.
- Lås apparatet med låsesystemet, før du lægger det væk.
- Hvis du lægger apparatet fra dig, skal det placeres på et varmebestandigt underlag i sikker afstand fra brændbare genstande såsom gardiner, duge eller lignende.
- Apparatet må ikke lægges eller opbevares i nærheden af andre varmekilder eller i fugtige omgivelser.
- Pas på! Apparatets keramiske varmeplader bliver meget varme og må ikke komme i kontakt med huden, da det kan medføre forbrændinger.
- Apparatet må ikke bruges til kunstigt hår eller vådt hår.

- Apparatet må kun bruges i håret nogle få sekunder ad gangen, da det ellers kan beskadige håret.

## Ledning og stik

- Hold ledningen væk fra varme genstande og åben ild.
- Kontrollér, at det ikke er muligt at trække i eller snuble over apparatets ledning.
- Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Undlad at vikle ledningen rundt om apparatet.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på anden måde.
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør. Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under garantien. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet, bortfalder garantien.

## OVERSIGT OVER APPARATETS DELE



1. Keramiske varmeplader
2. Beskyttelsesplader i hvidt marmor
3. Strømindikator
4. Knap til indstilling af varme
5. Tænd/sluk-knap
6. Låsesystem
7. Ledning med stik
8. Ophængsøje

## BRUG AF APPARATET

1. Rul ledningen (7) helt ud, sæt stikket i stikkontakten, og tænd for strømmen.
2. Tryk tænd/sluk-knappen (5) hen i tændt position.

- o Strømindikatoren begynder at lyse.
3. Vent ca. 60 sekunder, indtil de keramiske varmeplader (1) er varmet op til brugstemperatur.
  4. Indstil knappen til indstilling af varme (4) til den ønskede varmeindstilling.
    - o Brug altid en lav varmeindstilling, når apparatet bruges første gang.
    - o Til kraftigt, kruset eller krøllet hår skal der bruges en varmeindstilling på 13-25 (155-210 °C).
    - o Til fint hår, almindeligt hår eller hår med bløde krøller skal der bruges en varmeindstilling på 1-12 (100-150 °C).
  5. Brug apparatet til at sætte håret i den frisure, du ønsker.
  6. Sluk for apparatet ved at trykke tænd/sluk-knappen hen i slukket position, og tag stikket ud af stikkontakten.
  7. Lad altid apparatet køle helt af, før du rengør det eller lægger det væk. Apparatet kan hænges op i ophængsøjet (8).

### Tips til styling

Red håret igennem, før du sætter det. Opdel håret i mindre lokker, og glat dem en for en som beskrevet nedenfor, indtil det ønskede resultat er opnået. Håret bør være rent og tørt, før du sætter det med apparatet. Brug ikke stylingprodukter sammen med apparatet, og pas på ikke at berøre hovedbunden med det varme apparat.

- Opdel evt. håret i partier, og glat det underste lag hår først.
- Tag en lok på ca. 3-4 cm bredde, og klem de keramiske varmeplader sammen om lokken ved hovedbunden. Vend apparatet, så beskyttelsespladerne (2) vender opad, og de keramiske varmeplader vender nedad.
- Træk langsomt apparatet lige ned mod hårspidserne i én jævn bevægelse. Sørg for, at de keramiske varmeplader kommer i berøring med håret før beskyttelsespladerne.
- Gentag efter ca. 20 sekunder, indtil det ønskede resultat opnås.
- Lad håret køle helt af. Undgå at børste eller rede håret, før håret er kølet helt af, da frisen ellers kan blive ødelagt.

### Bemærk!

- Apparatet er udstyret med beskyttelsesplader i hvidt marmor, som beskytter håret mod varmen. Marmorpladerne fjerner overskydende varme straks efter glatningen, så håret hurtigt køles af.
- De keramiske varmepladers belægning vil blive slidt af i tidens løb. Dette er ikke en fejl, og apparatet vil stadig fungere korrekt.
- Hvis apparatet bruges til farvebehandlet hår, kan beskyttelsespladerne blive misfarvede. Dette er ikke en fejl, og apparatet vil stadig fungere korrekt.

### RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af, før du rengør det.
- Apparatet må ikke nedsvømes i vand, og der må ikke trænge vand ind i det.
- Rengør apparatet ved at tørre det af med en fugtig klud. Tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel til vandet, hvis apparatet er meget snavset.
- Brug ikke stålsvampe, skuresvampe eller nogen former for stærke, oplosende eller slibende rengøringsmidler til at rengøre apparatet med, da det kan ødelægge apparatets udvendige overflader.

### OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er

forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

#### **REKLAMATIONSBESTEMMELSER**

Reklamationsretten gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

#### **SPØRGSMÅL & SVAR**

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside [www.adexi.dk](http://www.adexi.dk).

Du finder svaret ved at klikke på "Spørgsmål & svar" i menuen "Forbrugerservice", hvor de oftest stillede spørgsmål er vist.

På vores hjemmeside finder du også kontaktsinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

#### **IMPORTØR**

Adexi Group  
[www.adexi.dk](http://www.adexi.dk)

Vi tager forbehold for trykfejl.

# SE

## INTRODUKTION

För att du skall få ut så mycket som möjligt av din nya apparat bör du läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten första gången. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar också att du sparar bruksanvisningen så att du kan använda den som referens senare.

## SÄKERHETSÅTGÄRDER

### Allmänt

- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador och skador på apparaten.
- Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz. Apparaten måste vara jordad.
- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Får ej överläckas.
- Sänk aldrig ned apparaten i vatten och vatten får heller inteträna in i den.
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den är igång och håll barn under uppsikt.
- Observera att apparaten fortfarande är varm en stund efter att du har stängt av den. Låt alltid apparaten svalna helt innan du ställer undan den eller rengör den.
- Lås apparaten med låssystemet innan du stuvar undan den.
- Om du lägger ifrån dig apparaten, placera den alltid på ett värmetylighet underlag och på säkert avstånd från antändliga föremål som t.ex. gardiner, borddukar och liknande.
- Placera eller förvara inte apparaten nära andra värmekällor eller i fuktig miljö.
- Försiktig! Plattorna blir mycket heta. De får inte komma i kontakt med huden eftersom det kan orsaka brännskador.
- Använd aldrig apparaten i konstgjort eller vått hår.
- Använd bara apparaten några sekunder åt gången eftersom håret annars kan skadas.

## Sladd och stickkontakt

- Håll sladden på avstånd från heta föremål och öppen eld.
- Kontrollera att ingen riskerar att dra i eller snubbla över apparatens sladd.
- Undvik att dra i sladden när stickkontakten skall dras ur vägguttaget. Håll i stickkontakten i stället.
- Linda inte sladden runt apparaten.
- Kontrollera regelbundet att inte sladden eller kontakten är skadad, och använd inte apparaten om någon del är skadad, om den har tappats i golvet, i vatten eller skadats på något annat sätt.
- Om apparaten, sladden eller kontakten har skadats ber du en auktoriserad reparationstekniker inspektera dem och vid behov reparera dem. Försök aldrig reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin. Ej auktoriserade reparationer eller ändringar på apparaten gör garantin ogiltig.

## BESKRIVNING AV APPARATENS DELAR



1. Keramiska värmeplattor
2. Skyddsplattor av vit marmor
3. Effektindikator
4. Knapp för temperaturinställning
5. På/av-knapp
6. Låssystem
7. Sladd med kontakt
8. Upphängningsöglor

## ANVÄNDA APPARATEN

1. Rulla ut sladden helt (7), sätt in kontakten i ett eluttag och slå på strömmen.
2. Skjut på/av-knappen (5) till läge "on" (på).
  - o Strömindikatorn tänds.
3. Vänta i cirka 60 sekunder tills de keramiska värmeplattorna (1) har förvärmts till drifttemperaturen.
4. Vrid temperaturknappen (4) till önskad temperatur.

- o Använd alltid en låg temperatur när du använder apparaten för första gången.
  - o För tjockt, krusigt eller lockigt hår, använd temperaturinställningarna 13-25 (155-210 °C).
  - o För fint eller normalt hår eller mjukt lockat hår, använd temperaturinställningarna 1-12 (100-150 °C).
5. Använd apparaten till att styra håret i önskad frisyr.
  6. Stäng av apparaten genom att föra på/av-knappen till "off" och koppla bort kontakten från eluttaget.
  7. Låt alltid apparaten svalna helt innan du ställer undan den eller rengör den. Apparaten kan hängas upp i sin upphängningsögl (8).

#### **Stylingtips**

Borsta först igenom håret ordentligt. Dela upp håret i mindre delar och använd plattången på varje del för sig enligt beskrivningen nedan tills önskat resultat har uppnåtts. Håret ska vara rent och torrt innan du använder apparaten. Använd inte stylingprodukter samtidigt som du använder apparaten. Se upp så att du inte vidrör hårbotten med den heta apparaten.

- Dela upp håret i sektioner vid behov, och platta det nedersta skiktet först.
- Börja med en hårlock som är cirka 3-4 cm bred, och tryck ihop de keramiska plattorna runt håret nära hårbotten. Vrid apparaten så att skyddsplattorna (2) vänds uppåt och de keramiska värmeplattorna vänds neråt.
- För apparaten långsamt mot hårtopparna i en mjuk rörelse. Kontrollera att de keramiska värmeplattorna vidrör håret före skyddsplattorna.
- Upprepa efter cirka 20 sekunder tills önskat resultat har uppnåtts.
- -Låt håret svalna helt. Borsta inte och kamma inte håret förrän det har svalnat helt, eftersom frisyren kan förstöras annars.

#### **Försiktig!**

- Apparaten är utrustad med skyddsplattor av vit marmor, som skyddar håret mot värmen. Marmorplattorna absorberar omedelbart överskottsvärme efter plattningen och låter därmed håret svalna snabbt.

- Ytan på de keramiska plattorna slits med tiden. Detta är inget fel, och apparaten fungerar ändå som den ska.
- Om apparaten används till färgat hår, kan skyddsplattorna bli missfärgade. Detta är inget fel, och apparaten fungerar ändå som den ska.

#### **RENGÖRING**

- Dra ut stickproppen ur eluttaget och låt apparaten svalna innan du rengör den.
- Sänk aldrig ned apparaten i vatten och vatten får heller inte tränga in i den.
- Du rengör apparaten genom att torka av den med en fuktig trasa. Lite rengöringsmedel kan användas om apparaten är mycket smutsig.
- Använd aldrig en skursvamp, stålull eller någon form av starka lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel för att rengöra apparaten eftersom det kan skada apparatens utsida.

#### **INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT**

Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:



Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser. I en del medlemsländer kan man i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren när man köper ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

## **GARANTIVILLKOR**

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte har följts
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada eller
- fel har uppstått till följd av fel på nätspänningen.

På grund av konstant utveckling av våra produkter, både på funktions- och designsidan, förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

## **VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR**

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på [www.adexi.se](http://www.adexi.se).

Gå till menyn "Konsumentservice" och klicka på "Frågor och svar" om du vill se de vanligaste frågorna och svaren.

På webbplatsen hittar du också kontaktinformation om du behöver kontakta oss med frågor om tekniska problem, reparationer, tillbehör och reservdelar.

## **IMPORTÖR**

Adexi Group  
[www.adexi.se](http://www.adexi.se)

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

# NO

## INNLEDNING

For at du skal få mest mulig glede av det nye apparatet ditt, ber vi deg lese nøye gjennom denne bruksanvisningen før første gangs bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

## SIKKERHETSREGLER

Generell informasjon

- Feil bruk av apparatet kan føre til personskader og skader på apparatet.
- Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for skade som skyldes feilaktig bruk eller håndtering. (Se også garantibetingelsene.)
- Apparatet skal bare tilkobles 230 V, 50 Hz. Apparatet må være jordet.
- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke egnet til utendørs eller kommersiell bruk.
- Må ikke tildekkes.
- Apparatet må ikke legges i vann. Pass på så det ikke trenger vann inn i apparatet.
- Ikke forlat apparatet mens det er på, og hold øye med barn i nærheten.
- Vær oppmerksom på at apparatet fortsatt er varmt en stund etter at du har slått det av. Vent til det er helt kaldt før du setter det bort eller rengjør det.
- Lås apparatet ved hjelp av låsesystemet før du legger det vekk.
- Hvis du setter fra deg apparatet, skal det alltid plasseres på en varmebestandig overflate og holdes i trygg avstand fra brennbare gjenstander som gardiner, duker el. I.
- Apparatet må ikke plasseres eller oppbevares i nærheten av andre varmekilder eller i fuktige omgivelser.
- Forsiktig! Platene blir svært varme. De må ikke komme i kontakt med huden, da dette kan føre til forbrenninger.
- Ikke bruk apparatet på kunstig hår eller vått hår.
- Apparatet må bare brukes i noen få sekunder av gangen, ellers kan det skade håret.

## Ledning og støpsel

- Hold ledningen unna varme gjenstander og åpen ild.
- Påse at det ikke er mulig å dra eller snuble i ledningen.
- Ikke dra i ledningen når du trekker støpselet ut av kontakten. Ta i stedet godt tak i støpselet.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet.
- Kontroller regelmessig at ledningen og støpselet ikke er skadet. Ikke bruk apparatet dersom dette skulle være tilfelle, eller dersom det har falt i bakken eller er skadet på annen måte.
- Dersom apparatet, ledningen eller støpselet er skadet, skal disse undersøkes og repareres av en autorisert reparatør. Ikke forsøk å reparere apparatet selv. Ved garantioparajoner må du kontakte forretningen hvor du kjøpte apparatet. Uautoriserte reparasjoner eller endringer vil føre til at garantien ikke gjelder.

## OVERSIKT OVER APPARATETS DELER



1. Keramiske varmeplater
2. Beskyttende plater av hvit marmor
3. Strømindikator
4. Knapp for innstilling av temperatur
5. På/av-knapp
6. Låsesystem
7. Ledning med støpsel
8. Opphengsring

## SLIK BRUKER DU APPARATET

1. Rull ut ledningen (7) helt, sett i støpselet og slå på apparatet.
2. Sett på/av-knappen (5) på "On".
  - o Strømindikatoren tennes.
3. Vent i ca. 60 sekunder, til de keramiske varmeplatene (1) har nådd driftstemperatur.
4. Still temperaturknappen (4) på ønsket temperatur.
  - o Bruk lav temperatur første gang du bruker apparatet.

- Til tykt, kruset eller krøllet hår skal du bruke temperaturinnstillingene 13-25 (155-210 °C).
  - Til tynt eller vanlig hår samt til svakt krøllet hår skal du bruke temperaturinnstillingene 1-12 (100-150 °C).
- Bruk apparatet til å forme håret slik du ønsker.
  - Slå av apparatet ved å sette på/av-knappen på "Off" og trekke støpselet ut av stikkontakten.
  - Vent til det er helt kaldt før du setter det bort eller rengjør det. Apparatet kan henges opp i opphengsringen (8).

### Stylingtips

Børst håret grundig før bruk. Del håret opp i små seksjoner og rett dem ut en etter en som beskrevet nedenfor, til du har oppnådd ønsket resultat. Håret bør være rent og tørt før apparatet tas i bruk. Ikke bruk stylingprodukter sammen med apparatet, og pass på så du ikke kommer borti hodebunnen med det varme apparatet.

- Del håret inn i seksjoner hvor det er nødvendig, og rett ut det nederste laget først.
- Begynn med en ca. 4 cm bred hårlokk, og klem de keramiske varmeplatene sammen rundt håret ved hodebunnen. Snu apparatet så de beskyttende platene (2) vender opp og de keramiske varmeplatene vender ned.
- La apparatet gli sakte nedover mot tuppene i én myk bevegelse. Pass på at de keramiske varmeplatene berører håret før de beskyttende platene.
- Gjenta etter ca. 20 sekunder, inntil du har oppnådd ønsket resultat.
- La håret avkjøle helt. Ikke børst eller gre håret før det er helt avkjølt, ellers kan frisyren bli ødelagt.

### Forsiktig!

- Bruker du apparatet på farget hår, kan de beskyttende platene bli misfarget. Det betraktes ikke som en feil, og apparatet fungerer fortsatt som det skal.

### RENGJØRING

- Trekk støpselet ut av stikkontakten og la apparatet avkjøle før rengjøring.
- Apparatet må ikke legges i vann. Pass på så det ikke trenger vann inn i apparatet.
- Rengjør apparatet ved å tørke av det med en fuktig klut. Bruk litt rengjøringsmiddel hvis apparatet er svært skittent.
- Ikke bruk skuresvamp, stålull eller andre former for sterke eller slipende rengjøringsmidler til å rengjøre apparatet. Slike midler kan ripe opp og ødelegge apparatets overflate.

### MILJØINFORMASJON

Vær oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende



symbol:

Det betyr at produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal avhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til bestemte resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I noen medlemsland kan det ved kjøp av nytt utstyr være mulig å levere brukt utstyr til forhandleren som solgte det. Kontakt forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter hvis du ønsker ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

### GARANTIVILKÅR

Garantien gjelder ikke hvis:

- instruksjonene over ikke følges
- apparatet har blitt endret
- apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller på en eller annen måte er blitt skadet
- det har oppstått feil som en følge av feil i strømforsyningen

Vi prøver hele tiden å utvikle våre produkters funksjon og utforming, derfor forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

### **OFTE STILTE SPØRSMÅL**

Hvis du har spørsmål vedrørende bruk av apparatet, som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du forsøke våre nettsider [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu). Gå til menyen "Consumer Service", og klikk på "Question & Answer" for å se ofte stilte spørsmål.

Se også kontaktinformasjonen hvis du ønsker å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

### **IMPORTØR**

Adexi Group  
[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Vi står ikke ansvarlig for eventuelle trykkfeil.

## JOHDANTO

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet. Nämä voit perehtyä laitteesi eri toimintoihin myöhemminkin.

## TURVALLISUUSTOIMENPITEET

### Yleistä

- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja laitteen vaurioitumisen.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista henkilövahingoista tai vaaratilanteista (katso myös kohta Takuuehdot).
- Laite voidaan kytkeä vain verkkoon, jonka jännite on 230 V ja taajuus 50 Hz. Laite tulee maadoittaa.
- Vain kotitalouskäyttöön. Laitteet eivät sovellu ulkokäyttöön eivätkä kaupalliseen käyttöön.
- Älä peitä laitetta.
- Älä koskaan upota laitetta veteen äläkä päästää laitteeseen vettä.
- Älä jätä laitetta valvomatta ja huolehdi, etteivät lapset pääse laitteen lähelle sen ollessa käytössä.
- Muista, että laite on kuuma jonkin aikaa sen jälkeen, kun olet sammutanut sen. Anna laitteen jäähtyä täysin ennen säilytykseen laittamista tai puhdistamista.
- Lukitse laite lukitusjärjestelmän avulla, ennen kuin laitat sen säilytykseen.
- Jos lasket laitteen alas, aseta se aina kuumuutta kestävälle alustalle ja riittävän kauas herkästi syttivistä materiaaleista, kuten verhoista ja pöytäliinoista.
- Älä aseta laitetta muiden lämmönlähteiden läheisyyteen tai kosteaan ympäristöön äläkä säilytä laitetta kyseisissä ympäristöissä.
- Varoitus! Levyt kuumenevat voimakkaasti. Älä kosketa niillä ihoa, sillä se voi aiheuttaa palovammoja.
- Älä koskaan käytä laitetta keinotekoisiin tai märkiin hiukiin.
- Käytä laitetta hiukiissa kerrallaan

vain muutaman sekunnin ajan, muuten hiukset saattavat vaurioitua.

## Johto ja pistoke

- Pidä johto loitolla lämmönlähteistä ja avotulesta.
- Varmista, ettei laitteen johtoon voi kompastua.
- Vältä johdosta vetämistä, kun pistoke irrotetaan pistorasiasta. Ota sen sijaan kiinni pistokkeesta.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista säännöllisin välajoin, ettei virtajohto tai pistoke ole vahingoittunut, äläkä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut lattialle tai veteen tai muuten vaurioitunut.
- Jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, tarkastuta ja korjauta se tarvittaessa valtuutetulla korjaajalla. Älä yritä itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen. Takuu ei ole voimassa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia.

## LAITTEEN PÄÄOSAT



1. Keraamiset levyt
2. Valkoiset marmoriset suojailevyt
3. Virran merkkivalo
4. Lämpötilan säätöpainike
5. Virtakytkin
6. Lukitusjärjestelmä
7. Virtajohto
8. Ripustuslenkki

## LAITTEEN KÄYTÖÖ

1. Kierrä johto (7) kokonaan auki ja kytke virta työntämällä pistoke pistorasiaan.
2. Paina Päälle/Pois päältä -painike (5) "on"-asentoon.
  - o Virran merkkivalo sytyty.
3. Odota noin 60 sekuntia, jotta keraamiset levyt (1) kuumenevat oikeaan lämpötilaan.
4. Aseta lämpötilan säätöpainike (4) haluamaasi lämpötilaan.

- o Kun käytät laitetta ensimmäisen kerran, käytä matalaa lämpötilaa.
  - o Paksuille, kähärille ja kihariille hiuksille sopiva lämpötila-asetus on 13–25 (155–210 °C).
  - o Ohuille ja normaalinpaksuisille hiuksille tai hieman kihariille hiuksille sopiva lämpötila-asetus on 1–12 (100–150 °C).
5. Käytä laitetta haluamasi kampauksen muotoiluun.
  6. Sammuta laite asettamalla virtakytkin "off"-asentoon ja irrota pistoke pistorasiasta.
  7. Anna laitteen jäähtyä täysin ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista. Laite voidaan ripustaa ripustuslenkistä (8).

### **Muotoiluvinkkejä**

Harjaa hiukset ennen muotoilua. Jaa hiukset pieniin osiin ja suorista jokainen osio erikseen seuraavien ohjeiden mukaan, kunnes saavutat haluamasi tuloksen. Käytä laitetta puhtaisiin, kuiviihiuksiin. Älä käytä hiuksissasi muotoilutuotteita, kun käytät laitetta, ja varo, ettei kuuma laite osu päänahkaan.

- Jaa hiukset tarvittaessa osiin ja suorista ensin alimmat hiukset.
- Erota hiuksista noin 3–4 cm: n levyinen hiussuortuva ja sulje suoristusraudan keraamiset levyt hiusten ympärille lähellä hiusuurta. Käännä laitetta siten, että suojaevyt (2) ovat ylöspäin ja keraamiset levyt alas päin.
- Liu'uta laitetta hitaasti ja tasaisesti latvaa kohti. Varmista, että keraamiset levyt osuvat hiuksiin ennen suojaevyjä.
- Toista käsitteily noin 20 sekunnin kuluttua, kunnes hiukset ovat mielestäsi tarpeeksi suorat.
- – Anna hiusten jäähtyä kunnolla. Älä harja tai kampaahiuksia, ennen kuin hiukset ovat täysin jäähtyneet, muuten kampaus saattaa mennä pilalle.

### **Varoitus!**

- Laitteeseen kuuluu suojaavat valkoiset marmorilevyt, jotka suojaavat hiuksia kuumuudelta. Marmorilevyt imievät välittömästi ylimääräisen kuumuuden suoristuksen jälkeen, joten hiukset jäähtyvät nopeasti.

- Keraamisten levyjen pinta kuluu ajan myötä. Kuluminen on normaalialla, ja laite toimii edelleen moitteettomasti.
- Jos laitetta käytetään värijättyihin hiuksiin, suojaevyt saattavat värijääntyä. Värijääntyminen on normaalialla, ja laite toimii edelleen moitteettomasti.

### **PUHDISTUS**

- Irrota pistoke pistorasiasta ja varmista, että laite on täysin jäähtynyt ennen puhdistusta.
- Älä koskaan upota laitetta veteen äläkä päästää laitteeseen vettä.
- Puhdista laite pyyhkimällä se kostealla liinalla. Jos laite on hyvin likainen, veteen voi lisätä hieman pesuainetta.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen hankaussientä, teräsvillaa, vahvoja liuottimia tai hankaavia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa laitteen ulkopintaa.

### **TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ**

Tämä Adexi-tuote on merkitty

seuraavalla symbolilla:



Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Käytetty laite voidaan joissakin jäsenvaltoissa ja tietyissä tapauksissa palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat jälleenmyyjältäsi, tukkukauppiaaltasi tai paikallisilta viranomaisilta.

## **TAKUUEHDOT**

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai kovakouraisesti tai laite on kärsinyt muita vaurioita
- syntyneet viat johtuvat sähköverkon häiriöstä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

## **USEIN ESITETTYJÄ KYSYMYKSIÄ**

Jos sinulla on kysyttävää laitteen käytöstä etkä löydä vastausta tästä käyttöoppaasta, vieraile kotisivuillamme osoitteessa [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu).

Katso usein esitettyjen kysymysten vastaukset Consumer Service -valikon (asiakaspalvelu) kohdasta "Question & Answer".

Yhteystietomme ovat nähtävissä kotisivuillamme siltä varalta, että sinun täytyy ottaa meihin yhteyttä teknisiä kysymyksiä, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissa asioissa.

## **MAAHANTUOJA**

Adexi Group  
[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

## INTRODUCTION

To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your appliance.

## SAFETY MEASURES

### General

- Incorrect use of this appliance may cause personal injury and damage to the appliance.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
- For connection to 230 V, 50 Hz only. The appliance must be earthed.
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- Do not cover.
- Never submerge the appliance in water, and no water must be allowed to get into it.
- Never leave unattended when in use, and keep an eye on children.
- Please note that the appliance will remain hot for a while after you switch it off. Always allow it to cool completely before you put it away or clean it.
- Lock the appliance using the locking system before storing it.
- If you put the appliance down, always place it on heat resistant surface and keep it at a safe distance from flammable objects such as curtains, tablecloths or the like.
- Do not place or store near other heat sources or in a damp environment.
- Caution! The plates get very hot. They must not come into contact with the skin, as this can cause burns.
- Never use the appliance in artificial or wet hair.
- Only use the appliance for a few seconds at a time as otherwise it may damage the hair.

### Cord and plug

- Keep cord away from hot objects and open flame.
- Check that it is not possible to pull or trip over the cord of the appliance.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- Do not wind the cord around the appliance.
- Check regularly that neither the cord nor plug is damaged and do not use if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.
- If the appliance, cord or plug has been damaged, have them inspected and if necessary repaired by an authorised repairer. Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under guarantee. Unauthorised repairs or modifications to the appliance will invalidate the guarantee.

## KEY TO MAIN COMPONENTS OF THE APPLIANCE



1. Ceramic hot plates
2. Protective plates of white marble
3. Power indicator
4. Button for setting the temperature
5. On/off button
6. Locking system
7. Cord with plug
8. Hanging loop

## USING THE APPLIANCE

1. Fully unroll the cord (7), plug in and switch the power on.
2. Push the on/off button (5) to position "on".
  - o The power indicator will light up.
3. Wait for approx. 60 seconds until the ceramic heating plates (1) have preheated to the operating temperature.
4. Turn the temperature button (4) to the required temperature.

- o Always use a low temperature when using the appliance for the first time.
  - o For thick, frizzy or curly hair use the temperature settings 13-25 (155-210 °C).
  - o For fine or ordinary hair, or softly curled hair use the temperature settings 1-12 (100-150 °C).
5. Use the appliance to set your hair as desired.
  6. Switch off the appliance by pushing the on/off button to "off" and remove the plug from the mains.
  7. Always allow it to cool completely before you clean it or put it away. The appliance can be hanged in the hanging loop (8).

#### **Styling tips**

Brush hair thoroughly before setting. Divide your hair up into small sections, and straighten them separately piece by piece as described below until the desired result is achieved. Hair should be clean and dry before using the appliance. Do not apply styling products when using the appliance and take care not to touch the scalp with the hot appliance.

- Divide the hair into sections where necessary, and straighten the bottom layer first.
- Start with a lock of hair about 3-4 cm wide and close the ceramic plates around the hair near the scalp. Turn the appliance so that the protective plates (2) face up and the ceramic hotplates face down.
- Slowly slide the appliance towards the hair ends in one fluent movement. Ensure that the ceramic hotplates touch the hair before the protective plates.
- Repeat after approx. 20 seconds until the required result is achieved.
- - Allow the hair to cool completely. Do not brush or comb the hair until the hair has completely cooled as otherwise the hairstyle may be ruined.

#### **Caution!**

- The appliance is supplied with protective plates of white marble, which protect the hair against the heat. The marble plates absorb excess heat immediately after the straightening thus letting the hair cool off quickly.
- The surface of the ceramic plates will be worn in time. This is not a flaw, and the appliance will still work correctly.
- If the appliance is used in dyed hair, the protective plates may be discoloured. This is not a flaw, and the appliance will still work correctly.

#### **CLEANING**

- Remove plug from the mains socket, and allow the appliance to cool down before cleaning it.
- Never submerge the appliance in water, and no water must be allowed to get into it.
- Clean the appliance by wiping it with a damp cloth. A little detergent can be added if the appliance is heavily soiled.
- Do not use scouring pads, steel wool or any form of strong solvents or abrasive cleaning agents to clean the appliance, as they may damage the outside surfaces of the appliance.

#### **INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT**

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can, in certain cases, return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

## **GUARANTEE TERMS**

The guarantee does not apply:

- if the above instructions have not been followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- If faults have arisen because of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without warning.

## **FREQUENTLY ASKED QUESTIONS**

If you have any questions regarding use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu).

Go to the "Consumer Service" menu, click on "Question & Answer" to see the most frequently asked questions.

You can also see contact details on our website if you need to contact us for technical questions, repairs, accessories or spare parts.

## **IMPORTER**

Adexi Group  
[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

We cannot be held responsible for any printing errors.

# DE

## EINLEITUNG

Bevor Sie Ihren neuen Haarglättter erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wir empfehlen Ihnen außerdem, die Bedienungsanleitung aufzuheben. So können Sie die Funktionen des Gerätes jederzeit nachlesen.

## SICHERHEITSHINWEISE

### Allgemein

- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen von Personen und zu Beschädigungen am Gerät führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu dem in der Bedienungsanleitung genannten Zweck. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Geräts verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).
- Nur für den Anschluss an 230 V/50 Hz. Das Gerät MUSS geerdet werden.
- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Nicht zudecken.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein und verhindern Sie das Eindringen von Wasser.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt und achten Sie auf Kinder, die sich in der Nähe des Geräts aufhalten.
- Bitte beachten Sie, dass das Gerät noch eine Weile heiß bleibt, nachdem es abgeschaltet wurde. Lassen Sie es stets vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder weglegen.
- Bevor Sie das Gerät weglegen, ist es mittels Verriegelungsmechanismus zu sichern.
- Den Haarglättter nur auf einer hitzebeständigen Unterlage ablegen und für einen sicheren Abstand zu brennbaren Gegenständen wie Gardinen, Tischdecken o. Ä. sorgen.
- Nicht in der Nähe anderer Wärmequellen oder dort ablegen bzw. aufbewahren, wo hohe Luftfeuchtigkeit herrscht.

- Achtung! Die Platten werden sehr heiß. Sie dürfen nicht mit der Haut in Berührung kommen, da dies zu Verbrennungen führen kann.
- Achtung ! Das Gerät eignet sich nicht für nasses oder künstliches Haar!
- Es darf jeweils nur einige Sekunden lang benutzt werden, da es dem Haar sonst schaden kann.

### Kabel und Stecker

- Das Kabel von heißen Gegenständen und offenem Feuer fernhalten.
- Darauf achten, dass nicht am Kabel gezogen wird bzw. Personen darüber stolpern können.
- Nicht am Kabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie stattdessen am Stecker.
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Kabel oder Stecker beschädigt ist, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, oder wenn es auf den Boden oder ins Wasser gefallen ist bzw. auf andere Weise beschädigt wurde.
- Wenn Gerät, Kabel oder Stecker beschädigt sind, müssen sie überprüft und ggf. von einem Fachmann repariert werden. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren! Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler. Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen am Gerät erlischt die Garantie.

## DIE WICHTIGSTEN TEILE DES GERÄTES



1. Keramikheizplatten
2. Schutzplatten aus weißem Marmor
3. Betriebsanzeige
4. Temperaturwahlschalter
5. Betriebsschalter (Ein/Aus)
6. Verriegelungsmechanismus
7. Kabel mit Stecker
8. Aufhängeschlaufe

## **GERÄTEBETRIEB**

1. Kabel (7) ganz ausrollen und Stecker in die Steckdose stecken.
2. Bringen Sie den Betriebsschalter (5) in Stellung „ON“.
  - o Daraufhin leuchtet die Kontrollleuchte.
3. Etwa 60 Sekunden warten, bis sich die Keramikheizplatten (1) auf Betriebstemperatur erhitzt haben.
4. Temperaturwahlschalter (4) auf die gewünschte Temperatur einstellen.
  - o Bei Erstgebrauch mit einer niedrigen Temperatur beginnen.
  - o Für dichtes, krauses oder gelocktes Haar sind die Temperaturstufen 13-25 (155-210 °C) einzustellen.
  - o Für feines, normales oder leicht lockiges Haar sind die Temperaturstufen 1-12 (100-150 °C) einzustellen.
5. Verwenden Sie das Gerät, um Ihr Haar wie gewünscht zu frisieren.
6. Das Gerät mit dem Betriebsschalter ausschalten (Position „OFF“) und den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen.
7. Lassen Sie es stets vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder weglegen. Der Haarglättter kann an der Aufhängeschlaufe (8) aufgehängt werden.

### **Stylingtipps**

Bürsten Sie Ihr Haar vor der Behandlung gut durch. Teilen Sie Ihr Haar in kleine Bereiche auf, und behandeln Sie diese nacheinander wie nachfolgend beschrieben, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist. Das Haar muss vor dem Gebrauch des Geräts sauber und trocken sein. Styling-Präparate sollten sich nicht im Haar befinden, wenn Sie das Gerät verwenden, und die Kopfhaut darf mit dem heißen Gerät nicht in Berührung kommen.

- Teilen Sie das Haar ggf. in Abschnitte ein und beginnen Sie mit der unteren Lage.
- Beginnen Sie mit einer 3-4 cm breiten Haarlocke und schließen Sie die Keramikplatten in der Nähe der Kopfhaut um das Haar. Das Gerät so halten, dass die Schutzplatten (2) nach oben und die Keramikheizplatten nach unten weisen.

- Schieben Sie das Gerät langsam in einer fließenden Bewegung auf die Haarspitzen zu. Es ist darauf zu achten, dass die Heizplatten das Haar vor den Schutzplatten berühren.
- Nach jeweils 20 Sekunden wiederholen, bis das gewünschte Ergebnis erzielt wurde.
- Das Haar vollständig abkühlen lassen. Nicht vor dem Abkühlen bürsten oder kämmen, weil die Frisur sonst ruiniert wird.

### **Achtung!**

- Das Gerät ist zum Schutz des Haares vor Hitze mit Schutzplatten aus weißem Marmor ausgestattet. Diese nehmen gleich nach dem Glätten überschüssige Wärme auf, wodurch das Haar schnell abkühlt.
- Die Oberfläche der Keramikplatten zeigen mit der Zeit Verschleißspuren. Dies ist jedoch kein Mangel, d. h., das Gerät funktioniert korrekt.
- Wird gefärbtes Haar damit behandelt, können sich die Schutzplatten verfärbten. Dies ist jedoch kein Mangel, d. h., das Gerät funktioniert korrekt.

### **REINIGUNG**

- Vergewissern Sie sich zuvor, dass das Gerät ganz abgekühlt ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein und verhindern Sie das Eindringen von Wasser.
- Wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab. Wenn es stark verschmutzt ist, kann ein wenig Reinigungsmittel zugegeben werden.
- Verwenden Sie zur Gerätgereinigung niemals einen Scheuerschwamm, Stahlwolle, starke Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel, da die Oberflächen beschädigt werden könnten.

## **INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG**

Beachten Sie bitte, dass dieses Adexi-Produkt dieses Zeichen trägt:



Das heißt, dass es nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll sondern als Sondermüll zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie hat jeder Mitgliedstaat für ordnungsgemäße Einsammlung, Handhabung und Recycling von Elektro- und Elektronikmüll zu sorgen. Private Haushalte innerhalb der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern ein neues Gerät gekauft wird. Bitte nehmen Sie mit der Verkaufsstelle oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, wenn Sie Näheres über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll erfahren möchten.

## **GARANTIEBEDINGUNGEN**

Diese Garantie gilt nicht, ...

- ... wenn die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden;
- ... wenn unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden;
- ... wenn das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist.
- ... bei Schäden, die aufgrund von Fehlern im Leitungsnetz entstanden sind.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung von Funktion und Design unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderung des Produkts ohne Ankündigung vor.

## **HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN**

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Geräts haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website ([www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)).

Gehen Sie zum Menü „Consumer Service“, und klicken Sie auf „Question & Answer“, um die am häufigsten gestellten Fragen zu sehen.

Sie finden dort auch Kontaktdaten für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

## **IMPORTEUR**

Adexi Group  
[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Der Hersteller haftet nicht für Druckfehler.

## **WSTĘP**

Aby móc skorzystać z wszystkich funkcji nowego urządzenia, należy najpierw dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Szczególną uwagę należy zwrócić na zasady bezpieczeństwa. Radzimy zachować tę instrukcję, aby w razie konieczności można było wrócić do zawartych w niej informacji na temat funkcji urządzenia.

## **WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

### Informacje ogólne

- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie urządzenia.
- Z urządzenia należy korzystać zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania bądź przechowywania urządzenia (zobacz także część „Warunki gwarancji”).
- Urządzenie należy podłączać jedynie do sieci zasilania o napięciu 230 V i częstotliwości 50 Hz. Urządzenie musi zostać uziemione.
- Wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wolnym powietrzu ani do użytku w celach komercyjnych.
- Nie wolno zakrywać urządzenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie i uważać, aby do jego wnętrza nie dostała się woda.
- Nie zostawiać urządzenia bez nadzoru i nadzorować dzieci.
- Należy zwrócić uwagę na to, że urządzenie będzie gorące jeszcze przez jakiś czas po jego wyłączeniu. Przed schowaniem lub czyszczeniem urządzenia należy odczekać, aż całkowicie ostygnie.
- Przed odłożeniem urządzenia w miejsce przechowywania należy je zablokować przy pomocy systemu blokującego.

- W przypadku odłożenia urządzenia do przechowywania, należy je zawsze umieszczać na powierzchni odpornej na wysoką temperaturę oraz w bezpiecznej odległości od obiektów łatwopalnych takich jak zasłony, obrusy itp.
- Nie wolno umieszczać ani przechowywać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub w wilgotnych miejscach.
- Uwaga! Płytki nagrzewają się do bardzo wysokiej temperatury. Nie wolno dopuścić do ich kontaktu ze skórą, ponieważ może to spowodować oparzenia.
- Nigdy nie stosować urządzenia na sztuczne lub mokre włosy.
- Korzystać z urządzenia tylko przez kilka sekund na raz; w przeciwnym przypadku może dojść do uszkodzenia włosów.

### **Przewód sieciowy i wtyczka**

- Przewód sieciowy nie powinien się znajdować w pobliżu gorących przedmiotów lub otwartego ognia.
- Należy się upewnić, że nie ma możliwości potknienia się o przewód zasilający urządzenia.
- Przy wyciąganiu wtyczki z gniazdka nie należy ciągnąć za przewód, lecz trzymać za wtyczkę.
- Przewodowi sieciowemu nie należy owijać wokół urządzenia.
- Należy regularnie sprawdzać, czy przewód i wtyczka są w dobrym stanie. Jeżeli zostały uszkodzone lub urządzenie spadło na podłogę, wpadło do wody bądź zostało w jakikolwiek inny sposób uszkodzone, nie wolno go używać.
- Jeżeli urządzenie, przewód lub wtyczka zostały uszkodzone, należy oddać je do sprawdzenia i, w razie konieczności, naprawy przez autoryzowanego technika. Nie wolno wykonywać napraw samodzielnie. Informacje na temat napraw gwarancyjnych można uzyskać w sklepie, w którym urządzenie zostało zakupione. Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie gwarancji.

## GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE URZĄDZENIA



1. Ceramiczne płytki grzewcze
2. Płytki ochronne z białego marmuru
3. Wskaźnik zasilania
4. Przycisk do ustawiania temperatury
5. Przycisk zasilania
6. System blokujący
7. Przewód zasilający z wtyczką
8. Uchwyty do zawieszania

## KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

1. Odwinąć przewód (7) na całą długość, podłączyć wtyczkę do gniazdka i włączyć zasilanie.
2. Przesunąć przycisk zasilania (5) w pozycję „on” (wł.)
  - o Wskaźnik zasilania zaświeci się.
3. Począć ok. 60 sekund, aż ceramiczne płytki grzewcze (1) nagrzeją się do temperatury działania urządzenia.
4. Ustawić żądaną temperaturę, przekręcając regulator temperatury (4) we właściwe położenie.
  - o Przy pierwszym użyciu urządzenia zawsze korzystać z niskiej temperatury.
  - o Do układania gęstych lub kręconych włosów korzystać z ustawień temperatury 13-25 (155-210°C).
  - o Do układania włosów cienkich, włosów o normalnej gęstości lub delikatnie kręconych korzystać z ustawień temperatury 1-12 (100-150°C).
5. Ułożyć włosy przy pomocy urządzenia.
6. Wyłączyć urządzenie, ustawiając przycisk zasilania w pozycji „off” (wył.) i wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
7. Przed schowaniem lub czyszczeniem urządzenia należy zawsze odczekać, aż całkowicie ostygnie. Urządzenie można zawiesić za pomocą uchwytu do zawieszania (8).

## Porady dotyczące modelowania

Przed podzieleniem włosy należy dokładnie rozczesać. Podzielić włosy na małe pasma i prostować je oddzielnie, jedno pasmo po drugim, w opisany poniżej sposób, aż do chwili uzyskania żądanego rezultatu. Stosować urządzenie na czyste i suche włosy. Podczas korzystania z urządzenia nie stosować kosmetyków do stylizacji i uważać, aby nagrzanym urządzeniem nie dotknąć skóry głowy.

- Jeżeli to konieczne, podzielić włosy na pasma i rozpocząć prostowanie od pasm wewnętrznych.
- Zacząć od pasma włosów o szerokości około 5 cm i nawinąć je na spirale. Obrócić urządzenie tak, aby płytki ochronne (2) były skierowane ku górze, a ceramiczne płytki grzewcze - ku dołowi.
- Powoli, płynnym ruchem przesuwać urządzenie w kierunku końcówek włosów. Upewnić się, że ceramiczne płytki grzewcze dotykają włosów przed płytami ochronnymi.
- Powtarzać czynność co około 20 sekund, do uzyskania żądanych rezultatów.
  - Pozostawić włosy do całkowitego ostygnięcia. Nie cześć włosów szczotką ani grzebieniem zanim całkowicie nie ostygą, gdyż może to spowodować zniszczenie fryzury.

## Uwaga!

- Urządzenie wyposażone zostało w płytki ochronne z białego marmuru, chroniące włosy przed nadmierną temperaturą. Marmurowe płytki pochłaniają nadmiar ciepła bezpośrednio po prostowaniu, umożliwiając w ten sposób szybkie stygnięcie włosów.
- Powierzchnia płyt ceramicznych z czasem ulegnie zużyciu. Nie jest to wada urządzenia i w takim przypadku urządzenie będzie nadal działało prawidłowo.
- Jeżeli urządzenie stosowane jest na włosy farbowane, płytki ochronne mogą ulec przebarwieniu. Nie jest to wada urządzenia i w takim przypadku urządzenie będzie nadal działało prawidłowo.

## **CZYSZCZENIE**

- Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania i pozostawić urządzenie do ostygnięcia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie i uważać, aby do jego wnętrza nie dostała się woda.
- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką. Jeżeli urządzenie jest bardzo zabrudzone, można dodać niewielką ilość detergentu.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosować myjek do szorowania, myjek metalowych ani żadnych rozpuszczalników czy silnie działających środków czyszczących, gdyż może to spowodować uszkodzenie zewnętrznych powierzchni urządzenia.

## **INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU**

Ten produkt marki Adexi oznaczony jest następującym symbolem:



Oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego), każde państwo członkowskie ma obowiązek zapewnić odpowiednią zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów. W niektórych państwach członkowskich można zwrócić zużyty sprzęt sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, pod warunkiem zakupienia nowego sprzętu. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz miejskich.

## **WARUNKI GWARANCJI**

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

- jeżeli nie przestrzegano niniejszej instrukcji
- jeżeli urządzenie naprawiano lub modyfikowano samodzielnie;
- jeżeli urządzenie było użytkowane w sposób niewłaściwy, nieostrożny lub zostało uszkodzone,
- jeżeli uszkodzenie nastąpiło na skutek awarii sieci energetycznej.

Z uwagi na ciągłe doskonalenie naszych produktów pod względem ich funkcjonalności i wzornictwa zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia.

## **CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA**

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących korzystania z urządzenia, na które odpowiedzi nie można odnaleźć w niniejszej instrukcji, zapraszamy na naszą stronę internetową [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu). Wejdź do menu "Consumer Service", kliknij "Question & Answer", aby zobaczyć najczęściej zadawane pytania.

Możesz także znaleźć tam dane kontaktowe w razie konieczności skonsultowania z nami kwestii technicznych, napraw, spraw związanych z akcesoriami i częściami zamiennymi.

## **IMPORTER**

Adexi Group  
[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.







Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>